

「唐」
温庭筠等

著

杨允 编译

婉约词

WAN JUAN
LOU

春花秋月何时了，往事知多少。小楼昨夜又东风。故国不堪回首月明中。

情有文不能达，诗不能道者，而

独于长短句中可以委婉形容之。

——《铜鼓书堂词话》

线描版画

精选历代精品古版画，
美妙传神，增强美感。



汲取先贤智慧
铺就成功阶梯

万卷楼国学经典 升级版

〔唐〕温庭筠等◎著

杨允◎编译

婉约词



© 温庭筠等 杨允 2018

图书在版编目(CIP)数据

婉约词 / (唐) 温庭筠等著; 杨允编译. — 沈阳: 万卷出版公司, 2018.4 (2018.8重印)
(万卷楼国学经典: 升级版)
ISBN 978-7-5470-4808-5

I. ①婉… II. ①温… ②杨… III. ①婉约派—词(文学)—作品集—中国—古代 IV. ①I222.82

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第051912号

出版发行: 北方联合出版传媒(集团)股份有限公司
万卷出版公司
(地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003)

印刷者: 辽宁星海彩色印刷有限公司

经销者: 全国新华书店

幅面尺寸: 170mm × 240mm

字数: 435千字

印张: 22

出版时间: 2018年4月第1版

印刷时间: 2018年8月第2次印刷

责任编辑: 朱婷婷

封面设计: 范 娇

版式设计: 范 娇

责任校对: 高 辉

ISBN 978-7-5470-4808-5

定 价: 29.80元

联系电话: 024-23284090

邮购热线: 024-23284050

传 真: 024-23288256

常年法律顾问: 李福 版权所有 侵权必究 举报电话: 024-23284090

如有印装质量问题, 请与印刷厂联系。联系电话: 024-22743334

三才卷

汲取先贤智慧
铺就成功阶梯

出版说明

“读万卷书，行万里路”这是中国古人“修身”的两条基本途径，晋代著名史学家陈寿给自己的书斋命名为“万卷楼”。此后，历代以“万卷楼”命名的书斋，由宋至清有数十家，宋代有方略、石待旦等；元代有陈杰、汪惟正等；明代有项笃寿、杨仪、范钦等；清代有孙承泽、黄彭年等。可见，“读万卷书”的理想在中国传统的知识分子当中是何等的根深蒂固。

读“万卷书”不仅是古人的理想，当我们懂得了读书的意义，都会自然而然地产生强烈的“博览群书”的愿望。然而，人类历史悠久，书籍多如汪洋大海，时代发展到今天，科技与经济的发展更使得人类的精神领域空前丰富，获取信息与知识的途径不断增加。“万卷书”早已不再是一个象征性的概念，如何从这“万卷”之中，找到最值得细细品读的作品，已经成为人们必须解决的问题。

爱因斯坦曾说过：“在阅读的书找出可以把自己引到深处的东西，把其他一切统统抛掉。”这正是在阐述读书时选择的重要性。而他所说的把我们“引到深处的”东西无疑就是我们所需要的深度阅读的作品，也就是我们常说的经典作品。

卡尔维诺对经典作出的定义之一是：经典就是我们正在重读的。的确，在对经典作品反反复复的品味中，人们思想得到了升华，从浅薄走向思考，最后走到通达。我们都曾有这样的感触，面对海量的书籍和信息，一方面，人们在向着功利性浅阅读大张其道，另一方面，我们的精神深处又在不断地呼唤能够滋养自己内心的深度阅读。因此，经典的价值不仅没有因为浅阅读时代的到来而有所损失，反而更显示出其珍贵来。

在惜字如金的中国传统典籍当中，从来不乏这种需要反复品味的经典。从先秦诸子到历代的经史子集，这些经典为一代代的中国人提供了取之不尽的精神滋养，为中华文化的传承和发展建立了基础。我们把这种包蕴中国文化的学问称为国学。国学的范围非常广泛，它包含了文学、历史、哲学、艺术、语言、音韵等在内的一系列内容。

包罗万象的国学经典为我们提供了广泛的教育。阅读国学经典，也就是在与我们的“先圣先贤”对话和交流，一步步地楔进我们的历史和传统。这个过程可以让我们领会先贤的旨趣，把握他们的神髓，形成恢宏的历史意识，可以让我们通晓文义、熟习经史、学问透彻，让我们成为博学之士。另一方面，国学经典所代表的传统学问，更是具有极为厚重的伦理色彩。阅读国学经典的过程，不仅是增进知识的过程，而且是一个熏陶气质、改善性情、提高涵养的过程，这个过程在潜移默化中培养着行谊谨厚、品行端方、敦品厉行的谦谦君子。

当然，随着时代的发展，国学早已不再是人们追求事功的唯一法典，我们也不赞成对国学的功能无限夸大。但毫无疑问，阅读国学经典，必能促进我们对真、善、美的崇敬之心，唤起我们对伟大、深邃、美好事物的敏感和惊奇，同时也让我们了解到先贤们在探寻知识过程中思考的重大课

题和运用的基本原则。这些作品体现着我们民族精神的精髓，如《周易》所阐述的“自强不息”的君子人格、《论语》所强调的“和而不同”的包容精神，《诗经》所培养的温柔敦厚的感情，《道德经》所闪耀的思辨智慧，等等，它们共同构筑了中华民族传统的精神范式。品读先贤留下的经典，恰如与他们进行一次次心灵的直接触碰，进而去审视我们自己的内心，见贤思齐，激浊扬清。

正是基于对国学经典的这种认识，我们精选了这套《万卷楼国学经典》系列丛书，以期引导步履匆匆的现代人走近国学经典、了解国学经典。在选编过程中，我们希望能够体现这样一些特点。

首先，我们希望这套丛书能够最具代表性。在选目中，我们注重于最经典、最根源的作品，在有限的时间内，把那些最具影响力，最应该知道的作品提交给读者。四书、五经、先秦诸子、唐诗宋词等这些具有符号意义的作品无疑是最应该为我们所熟知的，因此，我们首先推出的30种作品都是这些经典中的经典。

其次，我们希望能够做出好读的经典。在面对国学作品时，佶屈的文言和生僻的字词常让普通读者望而却步。所以，我们试图用简洁易懂的形式呈现经典，使普通读者可随时随地以自己的时间、自己的速度来进入阅读。因此，我们为原著精心添加了大量的注音、注释和译文，使读者能够真正地“无障碍阅读”。需要说明的是，我们对部分作品做了一些删减，将那些专业研究者更关注的内容略去，让普通读者能够更快地了解经典概况。作为一名普通读者，也许你会常常感慨，以前没有花更多的时间去读更多的经典，如今没有机会或能力来细读，但实际上，读经典什么时间开始都不算晚，“万卷楼”就是一个极好的途径。重读或是初读这些经典，一样可以塑造我们未来的生活。

第三，我们希望呈现一套富有美感的读物。对于经典而言，内容的意义永远排在第一位，但同时，我们也希望有精彩的形式与内容相匹配，因而，我们在编辑过程中选取了大量的古代优秀版画作为本书的插图，对图片的说明也做了精心设计，此外，图书的编排、版式等细节设计都凝聚了我们大量的思索。我们希望这套经典不只是精神的食粮，拥有文本意义上的价值，更能带来无限美感，成为诗意的渊薮。

“经典作品是这样一些书，我们越是道听途说，以为我们懂了，当我们实际读它们，我们就越是觉得它们独特、意想不到和新颖。”卡尔维诺经典的评论让人击节叹赏，我们也希望这套丛书能够彰显经典的价值，使读者在细细品读中真正融化经典，真正做到“开茅塞、除鄙见、得新知、增学问、广识见”。同时，经典，又是可以被享受的。当我们走进经典之时，不能只作为被动的接受者，也可用个人自我的方式进入经典，做精神的逍遥之游，对经典作品贴近个体生命的诠释和阅读，在现实社会之上营造自由的人生意境和精神家园，获取一种诗意盎然的人生。

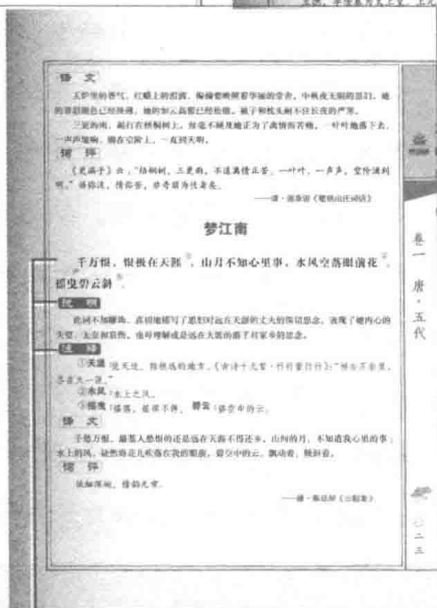
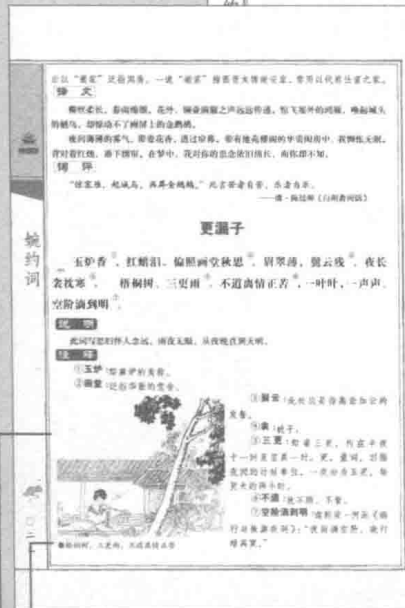
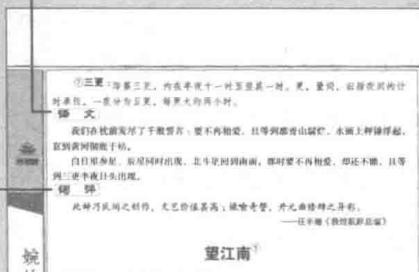


怎样阅读本书

● **译文：**流畅、贴切，以现代白话完整展现原著全貌。

● **词评：**精选历代名家评语，体会诗词真正的价值。

● **词人：**介绍生卒年，以及生平著作。



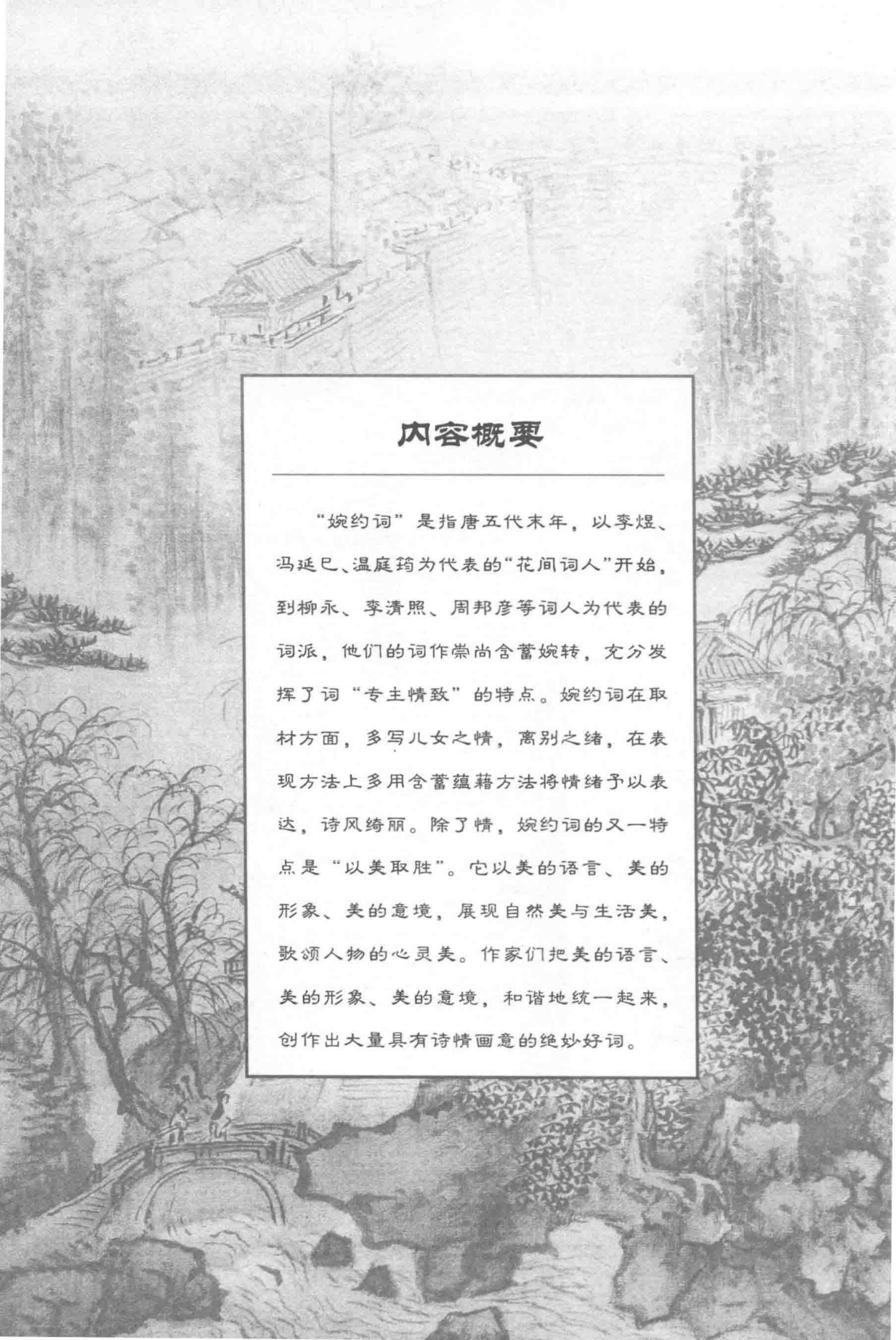
● **插图：**精选历代精品古版画，美妙传神，增强美感。

● **图注：**以图释义，扩展阅读，丰富全书知识含量。

● **原文：**根据权威版本，精心核校，确保准确性，对生僻字反复注音，使读者无障碍阅读。

● **说明：**交代写作背景，展现词境。

● **注释：**准确、简明，极具启发性。



内容概要

“婉约词”是指唐五代末年，以李煜、冯延巳、温庭筠为代表的“花间词人”开始，到柳永、李清照、周邦彦等词人为代表的词派，他们的词作崇尚含蓄婉转，充分发挥了词“专主情致”的特点。婉约词在取材方面，多写儿女之情，离别之绪，在表现方法上多用含蓄蕴藉方法将情绪予以表达，诗风绮丽。除了情，婉约词的又一特点是“以美取胜”。它以美的语言、美的形象、美的意境，展现自然美与生活美，歌颂人物的心灵美。作家们把美的语言、美的形象、美的意境，和谐地统一起来，创作出大量具有诗情画意的绝妙好词。

目 录



卷一 唐·五代

敦煌曲子词（四首）	长相思·····	〇一六
鹊踏枝·····	皇甫松（四首）	
临江仙·····	摘得新·····	〇一七
菩萨蛮·····	梦江南·····	〇一八
望江南·····	梦江南·····	〇一八
李隆基（一首）	采莲子·····	〇一九
好时光·····	温庭筠（六首）	
韦应物（一首）	菩萨蛮·····	〇二〇
调笑·····	更漏子·····	〇二一
张志和（一首）	更漏子·····	〇二二
渔父·····	梦江南·····	〇二三
王建（二首）	梦江南·····	〇二四
宫中调笑·····	河传·····	〇二四
宫中调笑·····	司空图（一首）	
刘禹锡（三首）	酒泉子·····	〇二六
忆江南·····	张曙（一首）	
潇湘神·····	浣溪沙·····	〇二七
潇湘神·····	李存勖（二首）	
白居易（二首）	一叶落·····	〇二八
忆江南·····	忆仙姿·····	〇二九

和凝（二首）

春光好……………○三〇

江城子……………○三一

韦庄（六首）

菩萨蛮……………○三二

菩萨蛮……………○三三

菩萨蛮……………○三四

思帝乡……………○三四

荷叶杯……………○三五

小重山……………○三六

薛昭蕴（三首）

浣溪沙……………○三七

浣溪沙……………○三八

谒金门……………○三九

牛峤（二首）

望江怨……………○四〇

西溪子……………○四一

张泌（四首）

浣溪沙……………○四二

浣溪沙……………○四三

江城子……………○四三

胡蝶儿……………○四四

牛希济（二首）

生查子……………○四五

生查子……………○四六

尹鹗（二首）

临江仙……………○四七

菩萨蛮……………○四八

李珣（六首）

浣溪沙……………○四九

浣溪沙……………○五〇

渔歌子……………○五一

巫山一段云……………○五二

南乡子……………○五三

南乡子……………○五四

魏承班（四首）

玉楼春……………○五五

诉衷情……………○五五

生查子……………○五六

渔歌子……………○五七

毛文锡（二首）

更漏子……………○五八

醉花间……………○五九

顾夔（三首）

虞美人……………○六〇

诉衷情……………○六一

荷叶杯……………○六二

鹿虔扆（一首）

临江仙……………○六三

阎选（三首）

临江仙……………○六四

浣溪沙……………○六五

河 传……………○六六

毛熙震（三首）

临江仙……………○六七

更漏子……………○六八

后庭花····· 〇六九

花蕊夫人（一首）

采桑子····· 〇七一

欧阳炯（五首）

三字令····· 〇七一

南乡子····· 〇七二

江城子····· 〇七三

定风波····· 〇七四

清平乐····· 〇七五

孙光宪（四首）

浣溪沙····· 〇七六

浣溪沙····· 〇七七

后庭花····· 〇七八

风流子····· 〇七九

冯延巳（七首）

鹊踏枝····· 〇八〇

采桑子····· 〇八一

清平乐····· 〇八二

谒金门····· 〇八三

归自谣····· 〇八三

南乡子····· 〇八四

长命女····· 〇八五

李璟（二首）

山花子····· 〇八七

山花子····· 〇八八

李煜（七首）

一斛珠····· 〇八九

渔父····· 〇九一

清平乐····· 〇九一

乌夜啼····· 〇九二

望江南····· 〇九三

虞美人····· 〇九四

浪淘沙令····· 〇九五

琴精（一首）

千金意····· 〇九六

无名氏（二首）

鱼游春水····· 〇九七

扑蝴蝶····· 〇九九

卷二 两宋



王禹偁（一首）

点绛唇····· 一〇三

寇准（一首）

踏莎行····· 一〇五

钱惟演（一首）

木兰花····· 一〇六

潘阆（一首）

忆余杭····· 一〇七

林逋（二首）

相思令····· 一〇九

点绛唇····· 一一〇

陈亚 (一首)		蝶恋花·····	一三六
生查子·····	一一一	南歌子·····	一三八
柳永 (五首)		玉楼春·····	一三九
雨霖铃·····	一一二	司马光 (一首)	
凤栖梧·····	一一四	西江月·····	一四〇
忆帝京·····	一一五	王安石 (一首)	
定风波·····	一一六	渔家傲·····	一四一
戚氏·····	一一七	王安国 (一首)	
范仲淹 (二首)		清平乐·····	一四三
苏幕遮·····	一一九	王观 (一首)	
御街行·····	一二一	卜算子·····	一四四
张先 (三首)		魏玩 (一首)	
天仙子·····	一二二	菩萨蛮·····	一四五
一丛花令·····	一二三	苏轼 (五首)	
系裙腰·····	一二四	少年游·····	一四六
晏殊 (四首)		江城子·····	一四七
浣溪沙·····	一二六	卜算子·····	一四八
鹊踏枝·····	一二七	西江月·····	一四九
木兰花·····	一二八	西江月·····	一五一
玉楼春·····	一二九	晏几道 (七首)	
宋祁 (二首)		临江仙·····	一五三
玉楼春·····	一三〇	鹧鸪天·····	一五四
浪淘沙近·····	一三一	玉楼春·····	一五五
叶清臣 (一首)		河满子·····	一五六
贺圣朝·····	一三三	破阵子·····	一五八
梅尧臣 (一首)		采桑子·····	一五九
苏幕遮·····	一三四	风入松·····	一六〇
欧阳修 (四首)		黄庭坚 (一首)	
诉衷情·····	一三五	清平乐·····	一六二

李之仪（一首）

卜算子…………… 一六三

秦观（四首）

鹊桥仙…………… 一六四

满庭芳…………… 一六五

望海潮…………… 一六七

踏莎行…………… 一六八

贺铸（三首）

横塘路…………… 一七〇

半死桐…………… 一七二

芳心苦…………… 一七三

仲殊（二首）

南歌子…………… 一七四

柳梢青…………… 一七五

晁补之（一首）

盐角儿…………… 一七七

周邦彦（六首）

玉楼春…………… 一七八

满庭芳…………… 一七九

六丑…………… 一八一

瑞龙吟…………… 一八三

少年游…………… 一八五

蝶恋花…………… 一八六

阮阅（一首）

眼儿媚…………… 一八七

毛滂（一首）

惜分飞…………… 一八九

叶梦得（一首）

虞美人…………… 一九〇

汪藻（一首）

点绛唇…………… 一九一

朱敦儒（一首）

西江月…………… 一九三

李清照（六首）

点绛唇…………… 一九四

一剪梅…………… 一九四

凤凰台上忆吹箫…………… 一九六

念奴娇…………… 一九八

临江仙…………… 一九九

声声慢…………… 二〇〇

吕本中（一首）

采桑子…………… 二〇一

蒋氏女（一首）

减字木兰花…………… 二〇二

幼卿（一首）

浪淘沙…………… 二〇三

李重元（一首）

忆王孙…………… 二〇五

聂胜琼（一首）

鹧鸪天…………… 二〇六

朱淑真（三首）

清平乐…………… 二〇七

蝶恋花…………… 二〇八

菩萨蛮…………… 二〇九

岳飞（一首）

小重山…………… 二一〇

陆游 (一首)		刘克庄 (二首)	
卜算子·····	二一一	风入松·····	二三六
范成大 (一首)		卜算子·····	二三七
南柯子·····	二一二	吴文英 (五首)	
杨万里 (一首)		莺啼序·····	二三八
好事近·····	二一四	浪淘沙·····	二四一
辛弃疾 (四首)		浣溪沙·····	二四二
青玉案·····	二一六	踏莎行·····	二四三
摸鱼儿·····	二一七	夜游宫·····	二四四
丑奴儿·····	二一八	潘 昉 (一首)	
鹧鸪天·····	二一九	南乡子·····	二四五
程垓 (一首)		刘辰翁 (一首)	
愁倚阑·····	二二〇	兰陵王·····	二四七
姜夔 (五首)		周密 (一首)	
扬州慢·····	二二一	探芳讯·····	二四九
踏莎行·····	二二四	王沂孙 (一首)	
浣溪沙·····	二二五	齐天乐·····	二五一
鹧鸪天·····	二二六	蒋捷 (三首)	
徵 招·····	二二七	一剪梅·····	二五三
史达祖 (二首)		贺新郎·····	二五四
临江仙·····	二二九	虞美人·····	二五五
临江仙·····	二三〇	张炎 (二首)	
高观国 (一首)		月下笛·····	二五六
少年游·····	二三二	思佳客·····	二五八
张 辑 (一首)			
疏帘淡月·····	二三三		
洪咨夔 (一首)			
眼儿媚·····	二三五		

卷三 金·元·明·清

吴激（一首）

人月圆…………… 二六三

蔡松年（一首）

鹧鸪天…………… 二六五

刘著（一首）

鹧鸪天…………… 二六六

党怀英（一首）

月上海棠…………… 二六七

王庭筠（一首）

谒金门…………… 二六九

刘迎（一首）

乌夜啼…………… 二七〇

完颜璫（一首）

临江仙…………… 二七一

元好问（一首）

摸鱼儿…………… 二七三

王恽（一首）

鹧鸪天…………… 二七五

张弘范（一首）

临江仙…………… 二七六

陈孚（一首）

太常引…………… 二七八

滕宾（一首）

鹊桥仙…………… 二八〇

虞集（一首）

风入松…………… 二八一

张翥（一首）

踏莎行…………… 二八三

萨都刺（一首）

小阑干…………… 二八四

刘燕哥（一首）

太常引…………… 二八五

张玉娘（一首）

蕙兰芳引…………… 二八六

李齐贤（一首）

太常引…………… 二八八

刘基（一首）

如梦令…………… 二八九

唐寅（一首）

一剪梅…………… 二九〇

文徵明（一首）

青玉案…………… 二九二

夏言（一首）

浣溪沙…………… 二九三

杨慎（一首）

转应曲…………… 二九四

俞彦（一首）

长相思…………… 二九五

沈宜修（一首）

忆秦娥…………… 二九六

张倩倩（一首）

蝶恋花…………… 二九七

叶纨纨（一首）
 菩萨蛮…………… 二九八
 叶小纨（一首）
 临江仙…………… 二九九
 叶小鸾（一首）
 浣溪沙…………… 三〇〇
 陈子龙（二首）
 虞美人…………… 三〇一
 山花子…………… 三〇二
 夏完淳（一首）
 婆罗门引…………… 三〇四
 李雯（一首）
 菩萨蛮…………… 三〇五
 徐灿（一首）
 踏莎行…………… 三〇六
 毛奇龄（一首）
 相见欢…………… 三〇七
 陈维崧（一首）
 夏初临…………… 三〇九
 朱彝尊（一首）
 桂殿秋…………… 三一—
 王士禛（一首）
 蝶恋花…………… 三一—
 纳兰性德（二首）
 南乡子…………… 三一三
 长相思…………… 三一四
 厉鹗（一首）
 玉漏迟…………… 三一六

贺双卿（一首）
 凤凰台上忆吹箫…………… 三一七
 张惠言（一首）
 相见欢…………… 三一九
 周济（一首）
 蝶恋花…………… 三二〇
 龚自珍（一首）
 鹊踏枝…………… 三二—
 项廷纪（一首）
 玉漏迟…………… 三二二
 顾春（一首）
 苍梧谣…………… 三二四
 蒋春霖（二首）
 浪淘沙…………… 三二五
 卜算子…………… 三二六
 谭献（一首）
 蝶恋花…………… 三二七
 王鹏运（一首）
 点绛唇…………… 三二八
 文廷式（一首）
 祝英台近…………… 三二九
 郑文焯（一首）
 玉楼春…………… 三三一
 朱祖谋（一首）
 南乡子…………… 三三二
 况周颐（一首）
 浣溪沙…………… 三三三
 王国维（一首）
 蝶恋花…………… 三三四

卷一
唐·五代

